



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL.) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavlja da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv–tip): (SRB) Опис производа (назив–тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Classic OC Bib-pants

(PL) Spodnie ochronne na szelki typu ogrodniczki ocieplane o symbolu **CLASSIC** wykonane z tkaniny poliestrowo-bawełnianej typu CANVAS o składzie: 80% poliester, 20% bawełna, ocieplenie: 100% poliester, podszewka: 100% poliester, podwójne szwy oraz liczne ryglówki wzmacniające, regulowane szelki z gumą, kieszenie kolanowe na nakolanniki wykonane z tkaniny Oxford 600D. Kolor: grafitowy z czarnymi oraz pomarańczowymi wstawkami.

(EN) Insulated bib trousers with the code **CLASSIC** made of polyester-cotton canvas fabric (80% polyester, 20% cotton). Thermal padding: 100% polyester. Lining: 100% polyester. Double stitching and multiple reinforcement bar tacks. Adjustable braces with elastic inserts. Knee pad pockets made of Oxford 600D fabric. Colour: graphite with black and orange inserts.

(CS) Zateplené laclové kalhoty s označením **CLASSIC** vyrobené z polyesterovo-bavlněné tkaniny typu canvas (80 % polyester, 20 % bavlna). Tepelná výplň: 100 % polyester. Podšívka: 100 % polyester. Dvojité švy a četné výztuhy s bartackováním. Nastavitelné šle s gumou. Kapsy na nákolenníky z tkaniny Oxford 600D. Barva: grafitová s černými a oranžovými prvky.

(SK) Zateplené montérkové nohavice s trakmi s označením **CLASSIC** vyrobené z polyesterovo-bavlnenej tkaniny typu canvas (80 % polyester, 20 % bavlna). Výplň: 100 % polyester. Podšívka: 100 % polyester. Dvojité švy a početné výstuhy s uzávermi (ryglami). Nastaviteľné traky s gumičkou. Kolenné vrecká na nákolenníky z tkaniny Oxford 600D. Farba: grafitová s čiernymi a oranžovými prvkami.

(HR) Zimske radne tregerice s oznakom **CLASSIC** izrađene od poliestersko-pamučne canvas tkanine (80 % poliester, 20 % pamuk). Toplinska ispuha: 100 % poliester. Podstava: 100 % poliester. Dvostruki šavovi i brojne ojačane točke (ričnice). Podesive naramenice s gumom. Džepovi na koljenima za umetne štitnike izrađeni od tkanine Oxford 600D. Boja: grafitna s crnim i narančastim umecima.

(SRB) Зимске радне панталоне са трегерима, ознака **CLASSIC**, израђене од canvas тканине (80 % полиестер, 20 % памук). Топлотна испуна: 100 % полиестер. Постава: 100 % полиестер. Дупли шавови и бројна ојачања (рижлови). Подесиви трегери са еластичним делом. Дјепови на коленима за уметне штитнике од тканине Oxford 600D. Боја: графитна са црним и наранџастим детаљима.

(HU) CLASSIC jelű bélelt, melegített kertész nadrág állítható gumis vállpántokkal, Canvas típusú poliészter-pamut szövettől készült (80% poliészter, 20% pamut), melegítő bélés: 100% poliészter, belső bélés: 100% poliészter. Megerősített dupla varrásokkal és több rögzítővarrással ellátva. A térdvédők számára kialakított zsebek Oxford 600D anyagból készültek. Szín: grafit szürke fekete és narancssárga betétekkel.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EEG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the European standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS, a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredbi (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahteve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavljanju van snage Direktive Saveta 89/686/EEZ i usklađen je sa evropskim standardom:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 29.04.2022

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART-MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. z o.o.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418